

白告行銀利有即望代根嗎
The Mercantile Bank of India Ltd.
(Incorporated in England.)

啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左
本行批准共備本銀一百五十萬磅 取定本銀一百一
十二萬五千磅 已收本銀五十六萬二千五百磅 餘
盈積款共有六十萬磅本銀行總寫字樓在倫敦 凡諸
仕商存寄本銀行之款其一年定期者以四厘仙息算六
個月定期者以三厘仙半算三個月定期者以三厘仙算
以來往短期數則以二厘仙按日計算凡屬本銀行應為
之生理本銀行均可承造 諸君光顧請移 玉惠臨面
商便妥
大英一千九百十五年四月廿七號
嗎根代望利銀行駐叻總代理人兒卜嗎謹啟

占七銀價張每沽零

報新匯總

THE UNION TIMES

號六十二百一牌門力得實祿歌即街寧吉坡嘉新在行發總 (生幾梅人有發印署)
Printed and Published by Boey Kee Sang for THE "UNION TIMES" Press.

NO. 126, CROSS STREET, SINGAPORE.

(號四零百四千叁第紙聞新)

日八初月六巳丁次歲年八十六百四千貳子孔
四拜禮日六廿月七年六國民華中

告廣酒蜜國中

啟者本行代理中國蜜酒
此酒係由名師釀製而成
其味清香且能開胃健脾
誠為酒中之冠也
總代理 新加坡 振源酒莊
天津 醒獅牌酒公司謹啟
內裝每瓶二十五日(電話一千四百零四號)

THE EAST ASIATIC Co., Ltd.

Incorporated In Denmark.

本公司另有
OK 士敏土
窩澤鐵
抱製樹乳器
新嘉坡伊亞沙直有限公司代理啓



啟者本土庫專辦祖家入口貨物
現有大帶加士巴啤酒賣價甚
相宜諸君賜顧請以下所
列各號購買便

花崗街 然利直洋行
羅敏申律 源振豐號 土庫街 安樂公司 五代天宮 新榮成號 十八溪底 振源號
山仔頂 錦興號 東陵大街 永利成號 單邊街 廣仁興號 小坡海傍 來佛
大鐘樓左 筓大酒店 水仙門 亞打飛 大酒店

MORAU & Co, Ltd.

(Incorporated In Singapore.)

者羅敏申
公司干匿
酒唯一辦
入口處
星架坡勿
基街門牌
十八號十
九號二十
號磨力士
有限公司
電話五百
三十二號



敢保最佳釀之干
匿酒輸運來叻以
最相宜之價而發
售
者羅敏申公司之
干匿酒各酒舖均
有售賣

假提
胃防

標注
紙意

Maynard Co, Ltd, Pharmacuetical Chemists Singapore.

房

藥

大

嘉

流

民國四年七月八日 嘉大藥房謹啓

此藥水專治花柳傳染
諸毒疥癩骨痛魚口便
毒水銀蝕爛肉臭腐
或瘰癧或痛等症並治一
切陰陽惡瘡頑癬頑癩
每日宜服三次每次三
錢者務須服為度如症
將藥瓶搖動
每樽價銀大壹元
中五角

●花柳搜毒藥水

此藥油治生髮髮令
禿者復生且可免髮白
過早宜於早晚梳洗時
將油刷在髮脚之處旬
月鬚髮叢生且光潤非
常誠固髮

●生髮香油

此藥水治久年
風濕脚痛及花柳并
酒口便毒等症每日
服三次每次一湯匙和
水飯後服為度

●追風骨痛藥水

此藥水每日服三次或
四次每次飲一茶匙調
勻清水兩湯匙服下立
見奇効全愈也
價每瓶大壹元
小五角

星架坡警察廳長 爲
通告事照得更換一千九百一十七年
至一千九百一十八年之鎗炮執照現
以屆期爲此合行通知各色人等知悉
本年七月三十一號以後藏有鎗炮之
人如其執照仍未更換一經查出送官
究辦罰款可至一百元并將其鎗炮充
公此示各宜凜遵毋違切切
英一千九百一十七年七月廿六號
田璽

示

啟者某大商店甲欲聘請富有閱歷之華人一名爲代理稽查員及監
督惟須與本坡柔佛馬六甲彭亨等埠之華人商店稔識名譽頗
著及能通英國語言文字方爲合格如有欲就斯席者須書二函附啓
者來函須用英文一書明薪金若干交來本報轉商界先生收啓便安
英一千九百一十七年七月廿一號
本報代白

△◎聘請監督

啟者石叻小坡電車路門牌六百零九號源華號小酒店生理原係黃
和貴開創今因志圖別業願將源華號店底酒牌傢私一概頂與林樹
清承受號曰源興隆經營源華號黃和貴前自與諸號往來揭借担
保等情期限此禮拜內前來與他面會如逾期不來者乃係自誤以後
概與承頂人無干先此聲明以免後論此佈
丁巳年六月初六日
承頂人源興隆林樹清披露

◎承頂聲明

啟者茲有丹戎吧葛律門牌一百號零七民生號羔丕店一間原係林
祥君自己開創今因志圖別業願將此店底全盤頂與張振岳掌管任
從改換但日後生理盈虧得失不干林祥君之事其銀項限至一禮拜
清楚如林祥君前有與諸號往來以及揭借等項至一禮拜內到來
理會清楚如逾期不報乃是自誤與承頂人無涉先此聲明以免後論
此佈
丁巳年六月初三日
張振岳謹啟

△◎承頂聲明

農商部裁厘加稅計畫書

以上三款，參酌民國四年實收，及五年度預算額，比較而定，共為五千八百萬元。其裁撤後，國庫歲入損失之總數，至於應加之數如下：甲加進口稅二千九百廿五萬兩，乙加出口稅六百五十萬兩。

以上二款，按民國二、三、四、年，海關冊報，應加之數而定，共為三千五百八十餘萬兩，除去子口半稅二百卅萬兩，實收三千三百五十萬兩，合四千八百五十餘萬元，茲為格外慎重起見，姑將上列增加之數，減去百分之五計算，為四千六百十餘萬元，與裁撤損失之總數五千八百萬元相抵，尚虧一千一百九十萬元。此項虧損，可於不洋土貨中，籌辦出廠銷場等稅以抵補之。

計開如下：甲出廠稅八十萬元，乙銷場稅八百餘萬元，丙糧食稅四百萬元，丁屠宰牲畜稅增收二百萬元。

以上四項，甲乙兩項為機器仿造洋貨之出廠稅，以及選擇二十餘種消耗品之銷場稅，其丙丁兩項，係就各省現有之稅，稍事整頓，可以增收之數。共計可得一千四百八十餘萬元，以上抵補之數論，已自餘而無不足，此舉關係上商命脉，宜積極進行，而後國內實業，乃有蘇生之望，且一切稅源，將由是以涵養。凡百政務，皆將由是以整飭，而財政之充裕，經濟之發達，皆其乎是。所當格外審慎者，對於交涉，宜分別進行，應先從值百抽五着手，然後尚有約各國，提出裁厘加稅之議，加稅之後，子口半稅，及落地稅等，均行裁去，於洋貨無甚損失，交涉應不為難。一方對於銷場出產等稅，妥為籌備，一俟交涉解決，即可實行裁釐矣。

(完)

繙譯英文每本一元半

發行所石叻總滙新報
民國四年四月十二日

此症者購而服之則尿管無痛苦之虞矣諸君光顧請到本坡詩厘基

LIBRARY

民國六年二月廿二日

△☯採買諸君注意真不二價

啓者本公司自開埠以來專辦環球貨品物美價廉久爲同僑所公認
邇來貨物益求美備價值弗弗虛浮特將一切貨品各懸標幟各洋價
目高低貨賤期若列眉俾採買諸君一望而知不勞詞費誠實君子當
必有取乎斯

丁巳年五月十四日

新嘉坡漆木街大光公司披露

(Incorporated in England)

宜相甚價售出油車機滑種各有現

(頭 嚙 險 保 司 公 限 有 連 有 施 嗎 咁 坡 架 星)

Commercial Union
Insurance Co. Ltd. Incorporated in Hong Kong

△茲將一千九百一十五年本公司之結冊開列如左
啓者特字通知本公司現在開設火燭洋面担保摩打車等保險（此担保乃係担保人在行店僱工之必需担保者）

現在本公司所有物業其值金磅二千八百四十三萬四千六百廿六金磅仲叻銀二萬四千一百六十九萬四千三百二十一元統計一千九百一十五年各項入息值九百萬金磅仲叻銀七千六百五十萬元計每日入息約得二十一萬元

咁嗎施有連保險有限公司司理人納流亞沈士謹啓

民國四年二月十八日

人生世界大陸之上責任之最重者莫不以子嗣爲先夫身生於父母嗣續於兒女以代傳代此人倫之大理也竊思生育之道首重乎夫婦之愛情若愛情一則失成孕殊難每見男子傷身太早色慾過度至使陽物萎縮或臨陣而不前或交鋒而即洩失其牀第之歡不特惡感其女子之愛情反致其討厭豈不嘆惜哉本醫生有鑒乎此故精心研究壯陽壯子一術特採羅歐洲精良藥料配製成丸取名之曰強腎藥精其功則有強腎健陽之效能其力則有十虎九牛之倍量服後七日大收效果久戰而不倦收放則自由雖未嘗孕育之婦一經此度莫不成孕也此藥最可尙者并無傷身敗血一弊更有延年益壽之功世有抱百道之憂者服之必受毓麟之慶誠爲補腎藥中之魁也若謂吾言不確請試之便知其詳也

○
V

腎水不足 目眩暈花 手足冰冷 小便帶血 老人夜尿 無故洩瀉 腎
夜夢遺精 腎虛膝軟 夜不安眠 四肢無力 婦後反滴 心房不穩 精冷
服法每日服三次 每次服 丸清水送服

(價目) 大瓶每枝一元半 中瓶每枝一元
打十五元 打十元

男子秘寶

代售處

廣能中法藥房
怡和會豐商店
金一會豐商店
小會豐商店

總店 石大馬路
經理 石大馬路
地址 石大馬路

會豐商店

振華大藥房

振華小兒去風驅水 此藥爲小兒聖藥所有因出牙發生各種病症驚風腹脹氣壓作嘔厭食啼哭無常等弊用之無不見効其服法一歲以下者服半茶匙至一茶匙一歲以上者服一茶匙至二茶匙
振華風濕骨痛油 此油專治筋絡骨節各疼痛無論出風濕或花柳所致者又如腰部及臂骨疼痛及扭傷等症用之最爲神効用此油搽於患處以手擦約十五分鐘每日約四次
振華香味瀉油 瀉油味惡難於服食人所共知本藥房特用新法除去黑味令有一種香氣以適服者之口故與市上尋常所售者不同
振華潤顏香水 用此香水能去皮膚上之粗痕及各種黃色斑痣又能令顏色光艷皮膚潤澤 每於洗浴之後搽於面部功效立見
振華頭痛餅 此餅專治頭痛及神經痛雖痛劇難治者亦無不立即見効 每於三點鐘服一餅用水送下止痛爲止

[illegible]

民國四年三月八日

振華大藥房謹啟

No. 100-A Robinson Road Singapore



常有大批發售
價目最從廉
酒質最優美

蜂窠標
萬蘭池酒



●酒質最優美
●價目最從廉
常有大批發售

△治盜方法之建議
省會議員薛炳濂建議治

省會議員軍炳瀝、建議治盜之方。茲訪得其建議書錄下。惟原文甚長，謹擇其要者，該書云：我粵入民國以來，盜賊如毛，迄無寧歲。是以本鄉，戰戰兢兢，秩序紊亂，當道策畫，回安撫司籌辦亦急請治標之計。當然如此，本席再三思維，以為治盜之方，尚不盡於此舉，用竭愚慮，得四策焉，謹陳列于下：（一）緝捕宜勤也。（二）賞罰宜明也。（三）團丁宜練也。（四）槍械宜備也。以上所陳四條，前二條是責成官吏之實力衛民。後二條是引民之實力自衛。清鄉以後，以此繼之，匪焰當不復熾矣。日計每軍政府所費不過二十萬金左右，以後民氣日強，盜風日息，其裁兵減餉之數，計有一二百萬之外。此則內務財政，均屬有益者也。如蒙贊同，即咨請督軍省長採酌施行。鄙見如是，是否有當，請付公決。審查報告書如下：此議案，建議於各屬清鄉中辦之後，自是根本解決之圖。中分四大綱，尤以練團丁一條，深得古代寓兵於農之意。致周禮起徒於六鄉為正卒，起徒於六遂為羨卒，公邑以邱，起軍為游闕，都邑各邑，亦以邱司，起軍為都家之軍，舉國皆兵，正義有等。農隙講武，訓練有期，兵制之精，莫於此。近泰西德法諸國，凡壯丁年廿一歲，悉隸兵籍，區為四等，曰額兵，曰餘兵，曰團兵，計入籍兵籍，二十年實當兵五年，故人盡為兵而不廢他業。額兵除勇皆起徒，至周禮正卒羨卒之制，惟周禮制四時講武，德法則朝暮操練為異耳。吾國號稱四萬萬眾，徒荷四伏，軍政不修，近雖倡倡實行徵兵之議，然規定尙需時日，究不若以練習團丁為自衛之計，尤能節政府之軍費，保鄉井之治安也。以外各條，按之今日地方情形，均屬有為而發，此議案，發審查時，多數主張修之，因並知會提議人，再加修正提出。事關建議，似宜咨請督軍省長採擇施行，是否有當，請付議場公決也。

△◎江門渡不准違例
來往省城江門輪渡，現計承攬者共有四艘，惟近來每逢三五兩日，祇得一艘開行，以為攬載貨客之計，昨航政局以各該輪渡，乍降乍停，於例不合，因特咨行粵海江門兩關稅務司查明取

△◎委張德潤爲烟酒公賣局長
烟酒公賣局。現奉督軍飭令。歸併財政廳。已委張德潤爲局長云。

△◎香山縣漢禍災情 報載東海十二沙蝗蟲爲災。以大澳萬
朱省長電香山屬知事云。有毗連一片至千百餘畝成赤地者。
頃聞新庵仔間沙蝗尤甚。有毗連一片至千百餘畝成赤地者。
如此災者。何以未見具報。究竟災情若何。仰速查明電復核辦。
一面趕緊設法滅除。毋稍延玩。省長支印。

石叻 怡保
庇能 太平

會豐商店

唐拾義咳丸

此丸乃唯一治咳聖藥不寒
不燥治一切寒咳燥咳哮喘
咳內傷咳經久不愈等症
一切痰涎塞肺心氣跳促潮
熱盜汗皆可藥到病除每次
服丸十粒清茶送服日服三
次約隔四打鐘服一次皆可
立奏奇功

淺症一樽全愈深症約服二
打至便全功屢試屢驗誠治久咳之靈
丹也

五歲以上小兒每服折
半太

酌減孕婦可服

戒食太燥太寒及難消化之物
一宜食猪肉牛肉雞蛋牛奶等物

每樽價銀一元

Joseph Crosfield & Sons Ltd. Warrington, England. (Incorporated in England.)

英 國 克 勞 斯 廠 製 之 頂 靚 傘 牌 肥 皂

外紳商賞識
不誤



TRADE MARK.

諸君光顧請向商店購買便得

〔梘〕〔番〕〔靚〕〔頂〕

傘牌肥皂
係英國克
勞斯廠揀
選上等材
料製成開

〔梘〕〔番〕〔靚〕〔頂〕

傘牌肥皂功效

一專去垢膩
二簡省工夫
三不損衣服
四不損皮膚
五質料純淨

英一千九百十七年三月一號

朱大同普救濟衆水

本局主人自學東亞國法，創製普濟藥水，精選中國上等藥料，以電機煉製而成，實取華精，不寒不燥，曾經中西著名醫藥大士，證明其用效甚大，凡洲馳名，不論何等，輕重疾病，活人無算。久蒙社會推許，時值瘟疫無匹，未嘗遇者，輕重疾病，活人無算。已用過者，皆稱靈驗無比，不論何等，輕重疾病，活人無算。十二種痧症，霍亂吐瀉，不消化，絞腸抽筋，心口痛，腹痛，時行核疫，中風中痰，不省人事，翻胃嘔吐，水瀉不止，小腸疝痛，婦女經痛，中暑痧症，紅痢症，山嵐瘴癘，以上各症，尤為特效。一經吞服，立刻見功，餘症各症，未盡盡錄，總之除花柳外，凡症治之，萬無一失，不拘初起日久，老少孕婦，均可依法吞服，即如萬眼之，亦能靈官提神，且能驅除未發之伏病，至如救癰瘡，風濕骨節，即以此水，外搽內服，收效尤速，確有拔毒扶危之功，起死回生之效，或如旅行，不可不備之藥王也。詳細用法，單內載明，細閱便知，內地外洋，各埠均有代理衛生諸君，請認慈惠。

每樽銀一元 每月一元 批發相宜

總發行香港上環德輔道中門牌二百七十九號

▲藥局在香港上環道西門牌一百八十七號

朱大同藥局 經理朱天立 丑披露

發銷處
馬六甲 廊南生
麻坡 泗隆
吉坡 紹益隆

總發行處 石叻 何廣盛隆

丙辰年十一月初一日
管聞膏丹丸散神仙難辦能真能假有益有損真者益人不少假者損人甚多以牛爲馬魚目混珠世人之常也除病必要藥丸服丸須用認真惟本齋之丸向無委人代理今見有從中漁利者專辦別家之丸充作本齋之貨其誤人者不淺是以本齋特聘何君沛燕即盛埠何廣盛隆之東主也統爲代理經登報章再行敬告諸尊光顧仰爲留意

統代理石叻牛車水馬路
廣東省城劉詒齋主人劉景行謹告

香港 吳慎遠堂

服食應如神眼丸

專治
眼起紅沙全紅刺痛畏日羞明
迎風流淚酸痛昏朦翳膜拔障
紅腫脹痛怕見火光風熱火燥
各等症皆具效
丙辰年十一月初一日

石牛大總
明車馬經
水陸理
何鑒

售出有均房藥各

(櫃公)

雜俎

煙

▲● 寄往別埠在丹容巴葛

總行
廣州省城
杉木欄
廣祥
各埠枝店
香港金馬路門牌六號
恒和棧生記
美蓉
巴音
坡申
德廣
摩廣
地廣
廣生
廣生
棧生

電話一千四百六十四
R. Arisaka 169, North Bridge Road, Singapore

昨囑黑曜先生在星嘉坡多年所治愈之眼科或红根或白膜或目盲者皆能醫愈多人矣先生兼醫痔瘡之科尤為專門用藥敷之七八日其痔自落諸君有患以上各症者祈請至水仙門禧如實得力門牌二十四號零一

丁巳年二月廿五日

○○ 雙魚紅燈 拾茶價

原鵲一兩一錢半生正山可種茶

廠街門牌一百零六號

麻坡絲綠街

丙辰年十二月二十日

今叻中米店推此庄爲冠蓋其米粒均係粉西施名穀製成顆粒俱屬圓勻色澤又極潔潤而且香甜適口同一米量而此米所得之飯甚別庄爲獨多是以人皆爭購用之銷場最廣此米來叻向來僅由十間號洋引一家經理并無分託他人茲更精益求精認真選剔以期無負



諸君之雅愛爰特將青鸞商標向當地政府註冊登明憲報俾得遐邇週知但恐有射利之徒以偽亂真或偽作本棧商標或翻用本棧米袋或以彷彿相類之標希圖混冒用特將此商標圖式登明廣告如有以上各等情弊本棧定當控官偷 諸君子得知其作偽所在前來報明引獲亦必不吝重酬合併聲明各宜自諒特此預告

丁巳年三月十七日

暹京 隆興棧火鶯 盧紹江 謹啟
網略 盧庭川

茲盤言商戰競保和權之秋豈可不思挽回之策然衆之未諳其法務徒銷毀繁邇本土人於化學一道心術未素故難平中所謂精盡義務乃廣博奇大集異卉製成斯爲國之奇如人陳某知遊香國日耀以新清民旗表以雙花標爲號同胞其歡迎乎思認明庶免誤混玉也

▲茲將其功用臚列於左

△雙妹標生髮香油▽

張麗華髮光可鑒古之美人以髮稱者不一而足本行探明生髮之理
致取各種鮮花及最貴重之生髮固髮材料配製成油馨香爽滑能祛
風養潤頭皮去濕水保其髮晶潤無衰落之處倘病後血弱產後血虧
則髮亦如秋風桐葉零落堪傷若無此油補養定必首如飛蓬寥寥可
數豈不哀此春年告哉此油誠爲繡閣名妹粧臺妙品也

各種菓子露

子墓已名多年各埠紳商衆皆讚賞近多有以招牌之形式仿倣希圖影射者本館爲維護名譽起見特請各埠紳商衆商議招牌免至錯誤也

牙枯之患而瓠犀營玉梨頰凝香猶餘事耳

批發 格外從廉

廣生行
總代理批發
雙妹櫥貨物
處
在馬路門牌一百三十三號
新街門牌十八號
曉能新街門牌十一號
吉隆坡茨廠街門牌十一號

男子先天不足 腎氣虧損 常服 培元種子

潘敬菴
老翁
種
衛
子
凡

乎本楚之制製老翁種
子丸專治男子先天不
足後天虧損或元陽破
耗太陰虛寒元陽虧或中
氣虛弱多夢而腎水不
足或老而精力衰其症
氣一厥不依以我頭
其症目暈目眩腰膝
痠痛力大衰食不化
腰膝多痛水偶發
或老而精力衰其症
目暈目眩腰膝
痠痛力大衰食不化
腰膝多痛水偶發

婦人月經不調臨經肚痛服之百發百中

潘敬菴
經期肚痛
烏雞丸

專治婦人經期肚痛經後
肚痛經行血色不勻或前
或後或遲或速不通或流
不止或閉或結困悶腰痛
頭暈目眩面色黃瘦骨節
痠痛手足麻木面黃肌瘦
飲食無味汗流咳嗽
諸般虛弱等症
婦人壽女服之
正見奇效
可以安胎種子既孕服
之可以安胎臨盆服
之可以生子新滋陰

◁ 理代 ▷

[illegible]

中法
三昌
公司
大馬路
砂撈越
永興隆

總發行所 大馬路松街口潘敬菴識



上古用刑拷問者不獨難治尤慘於坐骨神經痛之痛症急也爾是用坐骨神經痛而受拷問後不能寢痛苦非常乎或者爾失復能調治之希望然當痛楚之際爾必疾呼曰曹大之下豈無能醫我病之藥乎



Little's Oriental Balm 即擅醫坐骨神經痛症之聖藥也用過此藥者有千千萬萬其中信之者有之疑之者亦有之一經消痛抑已痊愈之時各人無不同聲曰妙哉此

宣專醫坐骨神經痛症之聖藥也今購一樽置些於爾掌上隨向患處而擦未幾則臂消痛之馬應驗如神也

此藥各處皆有發售

英一千九百十六年四月一號